

SÜMEG ÉS VIDÉKE

(SÜMEG-SZENT-GRÓT.)

TÁRSADALMI HETILAP.

A SÜMEGVIDÉKI GAZDAKÖR ÉS A SÜMEGI NÉPBANK HIVATALOS LAPJA.

Megjelenik minden vasárnap.

HIRDETÉSEK: 2 hasábos petítor egyszeri hirdetésnél 18 fillér, többzori hirdetésnél 14 fillér. — Hivatalos hirdetéseknek minden szövege 4 fillér. — Hirdetéseket és díjakat HORVÁT GÁBOR nyomdájába küldendők.		
Előfizetési árak: Egész évre 8 kor. Fél évre 4 kor. Negyed évre 2 kor. Egyes szám ára 20 fillér.	Felelős szerkesztő: ELES KÁROLY. A kiadók nevében: Lukonich Gábor dr. Bárdi György dr. Darnay Kálmán.	A lap szellemi részét illető közleményeket a szerkesztőséghez kérünk. Előfizetési pénzek Horvát Gábor könyvnyomdájába küldendők. Kéziratokat nem küldünk vissza.

Ünnep lesz.

Kossuth Lajos leborult a nemzet nagysága előtt, most a nemzet borul le az ő áldott emléke előtt. A leborult nemzet áhitatos tekintetét fölemeli az égbe, lelke a csillagok régióin keresztül odaszáll a magyarok jószágos Istenéhez és hálát rebeg, hogy nekünk adta Kossuthot.

Szívünket édes remegés futja át e névre: Kossuth. Ő tette egygé, egyenlővé és szabad nemzetté a magyar népet; Ő mutatta meg a második ezerév ígért földjét, midőn a multak már elkorhadttak oszlopait ledöntve, új világot alkotott a romok helyén. Ő tette erőssé nemzetét, hogy ez új világ terhet győzelmesen viselje vállain.

Az az isteni szikra, amely az Ő nagy szellemében lobbant lánggra, mint vezércsillag ragyog előttünk, hogy mutassa nemzetünk utját a jövő idők végételje felé.

Száz éve, hogy ez isteni szikra földre szállt; száz éve, hogy Isten adta Kossuthot. Az ország templommá válik e százados fordulón s e templom oltárain háláimát zengünk a magyarok Istenének.

És leróván a hálát Istennek, dicsőítő éneket zengünk, hogy áldjuk és magasztalja Őt, szentünket, Kossuth apánkat.

Az imádság és dicséret a napsugár

rezgésén, a szellő fúvalmán elszáll messze, messze, országok határán, oceanok hullámringásán keresztül s elviszi idegen népekhez a magyar nemzetnek, Kossuth Lajosnak ünnepét s ezek az idegen népek az ünnep fényéből látják, hogy él és élni akar magyar, Kossuthnak nemzete. És lélekben velünk ünnepelnek, hisz Kossuth nem csak a magyar nemzetnek megváltója, hanem az emberiségnek és a világszabadságnak is egyik legnagyobb hőse.

Ebben a főszegeesen szép ünnepben részt vesz városunk is, részt szívvel-lelékkel, mélységes hódolattal. Jertek, mind-mind, akik vagytok és üljetek ünnepet, melynek fénye elárasztja a földet, besugározza az eget.

Ami ünnepünk foglalatja:

Felhívás Sümeg község közönségéhez.

Nagy nemzeti ünnepre készül Magyarország lakossága: Kossuth Lajos születésének 100-ik éves fordulójára. Városunkban ez ünnep rendezését a sümegi iparos ifjusági egyesület vette kezében. Midőn ifjuságunkban felbuzdul a hazafias érzés, hogy lerója nagynevű hazánk fia iránti kegyelet adóját, a község többi közönsége sem maradhat távol ez ünnepélytől, hogy kifejezést adva szíve érzelmeinek, hálával és hódolattal áldozzék Kossuth Lajos emlékének.

Ennélfogva azon tiszteletteljes kéréssel fordulunk Sümeg község közönségéhez,

heez, hogy az ifjuság által kibocsátott program keretének kiegészítéséül a lakosság házaait folyó hó 19-én diszitso fel nemzeti lobogókkal és azt 8 napon át hagyja künn.

Szeptember 20-án este a fákyás menet idején ablakait világítsa ki.

Szeptember 21-én az ünnepélyt jelenlétével tegye emlékezetessé.

A kereskedő urak pedig 21-én dél előtt 8 órakor üzlethelyiségüket zárják be.

Sümege, 1902. szeptember 11-én.

Hazafias üdvözléssel

Malomsoky János
jegyző.

Pozsonyi József
bíró.

Az ünnep programja.

A „Sümegi iparos ifjusági egyesület“ által Kossuth Lajos születésének 100-ik évfordulója alkalmával 1902. évi szeptember hó 21-én tartandó ünnepély sorrendje:

1. Szeptember 20-án este 6 órakor fákyásmenet az egyesület helyiségéből kiindulva. Innen visszatérve ünnepi beszéd. Tarja: Balasits József.

2. Szeptember 21-én reggel 5 órakor térzene (ébresztő).

2. 8 órakor az egyesületek és vendégek gyülekezése az egyesület helyiségében.

4. 9 órakor levonulás a plébánia-templomban tartandó istentiszteletre.

A becsületes Kanyó Péter.

— A Sümeg és Vidéke eredeti tárcája. —

Ökölnyi gyerek korától cseléd sorban élt Kanyó Péter. Az apja még földes gazda volt, de hogy egyszer vad indulatában leütött egy sószálintó tutajost, aki a földjénél kötött ki, hát bevitték a tölgyöbe. Az a tutajos holta napjáig zsvány volt, aki után a kutya se ugatott, de az öreg Kanyó Pétert mindenki sajnálta.

A Péter gyerek tehát alighogy kicseperedett a földből, idegen ember kutyája lett. De hogy teltek az esztendő s a kis Kanyó Pétert verte az eső, hó, síhederré emberesedett lassanként.

Kenyéradó gazdái ugyan alig voltak nagy véleménynyel róla, de a magaszörű emberek között némi tekintélyben is volt része. Az apja még feles földet adott árendába s ezt nem felejtették el a községben. Hogy az öreg Kanyó meg egy embert is leütött azonfelül, azt már nem vették számitásba. Az ilyenén dolog megszokott volt arafelé s más familiákban is történt már hasonlatos eset.

A huszonötésztendőt szántotta Kanyó Péter, amikor rászánta a fejét, hogy megházasodik. Hajas Marisra vetette a szemét, aki szép és okos leányzó volt s az uraságnál szolgált belső-cselédképpen.

Hajas Maris is jó szívvvel volt Kanyó Péterhez, de még húzódozott. Ő már az uraságnál szolgált és megnézte magának azt a legényt, akihez hitestársul szegődik. Hogy azt ne mondják neki:

— Hej, Mariskó lelkem, de nagy zsvány a te urad!

Szólt is Péternek:
— Tán ha némi becsületességi bizonyítványt hoznál.

— Mi az te? — kérdezte Kanyó Péter megütődve . . .

— Hát hogy elmennél a jegyző urhoz, aki fabrikálna egyet.

Kanyó Péter megrázta a fejét.

— No, a fene! — mondta elkeseredve — hát muszáj az?

— Már meg köll annak lenni!

Kanyó Péter fölfohászodott.

— No legyek, — mondotta — de váleim jössz!

Vasárnap délelőtt beállítottak kézenfogva a jegyzőséghez. Kanyó Péter kezdte:

— Márhogy a Maris hozzám jön feleségül.

— Jól van fiam, ez okos beszéd.

— Az ám, de sorja van annak — mondotta ellenvetéssel Péter.

— Mi az no?

— Mert a Maris azt mongya, hogy kérjek becsületességi bizonyítványt. — Én tudom az ő becsületjét, de ő nem tudja az enyimet.

— Ejha, ez már nagy beszéd, fiam. Mert tenéked sok van ám a rovásodon.

Kanyó Péter nyugtalanul izgett, mozgott.

— Már hogy miért?

— Hát a szederfás zsidó botját ki ásta ki két év előtt?

Kanyó Péter méltatlankodott:

— No, ha a tekintetes jegyző ur annyira krajcároskodik . . .

— Hát jó. De aztán ki lopott el három anyás borjut a szilvási visáron?

— Him!

Kanyó Péter zavartan csavargatta a nyakát

— Leültem én azt becsülettel! — mondotta tétován.

— Mindegy az fiam.

Keservesen sóhajtott felerre Kanyó Péter.

— No jó — mondott zordonan — menjünk hát innen Isten hírellel, Maris lelkem, Nem házosodunk mi.

Kanyó Péter házassága illetéknép elmaradt. De nem egészen. Mert nagy energiájú ember volt az egykori földesgazda fia és kemény fejéből nehezen engedte szabadjárja az egyszer megfogott gondolatot.

Beállított hát nemsokára a szederfás zsidó boltoshoz.

— Vegyék föl cselédjének! — mondotta tisztességgel.

A zsidó boltost elöntötte a mérég.

— Majd hogy meglopj, kirabolj, mint három év előtt tetted? Te haramia, te alpári zsvány!

— De már engedelmet, — felelte csöndesen Kanyó Péter — tisztes a szándékom. Ingyen szolgállok. Le akarom fizetni a kárt, amit csináltam.

A zsidó ühmetve csavargatta a nyakát. Ez nagy szó, így már lehet beszélni.

— Tán nazarénus lettél? — kérdezte gyanakodva.

— Az, az! . . . hagyta rá Kanyó Péter.

Félesztendei cselédi munkán lát jóvá tette Kanyó Péter a régi bűnet. Bizonyítványt is kért róla a zsidótól.

Aztán ment napszámba. Másik félesztendő némi forintokat kapargatott össze, amiket elvitt a másik kárvalotthoz, akitől a disznókat lopta.

— Ez már jól van! konstatálta aztán magában teljes megelegedéssel, Maris az enyém lesz!

5. 10 órakor ünnepély a Ramassetter-kertben:

a) *Szózat*. Énekl: az egyesület énekkara Pap József kántor vezetése alatt.

b) *Elnöki megnyitó*. Tartja: Eitner Jenő.

c) *Ünnepi beszéd*. Tartja: Eitner Zsigmond országgy. képviselő.

d) *Kossuth-Himnusz*. Pap Zoltán dr.-tól. Énekl: az egyesület énekkara.

e) *Fohász*, Rákosi Viktortól. Előadja: Gróf Tivadar.

f) *Elnöki bezáró*. Tartja: Eitner Jenő.

g) *Himnusz*. Énekl: az egyesület énekkara.

6. Társas ebéd a polgári kör helyiségében.

Rossz idő esetén az ünnepély folyó hó 28-án lesz.

Az iskolák ünnepe.

A helybeli állami reál, továbbá az elemi iskola és a felső leány-népiskola az ünnepséget az évforduló napján, szeptember 19-én reggel 8 órakor tartja. A reáliskola ünnepe az intézetben, a másiké a Ramassetter ház udvarán lesz.

Közösséget is szívesen látnak.

Kossuth ünnep Zala-Szent-Gróton.

Zala-Szent-Grót sem marad el a nagy nap megünnepléséről. A község képviselőtestülete folyó hó 6-án tartott ülésén egyhangulag elhatározta, hogy hazánk nagy fia, Kossuth Lajos születése napjának 100 ik évfordulóját magasztosan meg fogja ünnepelni. 18-án d. u. 5 órakor taracklövésék figyelmeztetik a lakosságot, hogy ébredjen fel bennök e nagy nap jelentőségének érzete. E lövések félóránként ismétlődnek.

Este fél óráig a harangok zugása jelzi a nemzet nagy örömnepét.

Este félnyolckor az iparos ifjúság egyesületének dalosköre és a zenekar közreműködésével dísz fáklyásmenet lesz. Körmenet alkalmával a várost kivilágítják.

Az egyesületek és körök este 8 órakor a kaszinó dísztermében tömörülve tartják az ünnepélyt. 19-én reggeli öt órakor ismét taracklövésék ébresztik fel

Egy vasárnapon aztán fölvette a kebeljét és újra beállított a jegyzőhöz.

Hajás Maris vele volt.

— No, hát elvégeztedet! — mondotta önértéssel és nagybüszkén elővette az írásos bizonyítékait.

— Mi az fiam? — kérdezte a jegyző csodálkozva.

— A becsületességi bizonyítvány, instálom, lévén most már becsületes ember, — felelte tekintővel Kanyó Péter.

A jegyző egy kissé megihledődött, aztán kácvaga adta ki a bizonyítványt.

— Nesze fiam, legyetek boldogok!

Mint a hadvezér a győztes háborúról írott jelentést, úgy adta Kanyó Péter Hajás Marisnak a becsületességi bizonyítványt. A leány meg boldogan a keblébe rejtette és nagy szeretettel nézett a legényre.

Hogy másnap Kanyó Pétert láncba verve hozták a csendőrök a község házára, egy kicsit meglepődött a jegyző. A csendőrök magyarázták aztán, hogy Kanyó Péter leütött a korcsmában egy olasz munkást, aki a kavicsbányában dolgozik.

— Mit csináltál fiam, az Istenért? — kérdezte a jegyző szörnyűködve. — Hiszen tegnap még olyan jóra való ember voltál.

— Már hogy egy kicsit jó kedvem volt, tekintetes jegyző ur. Hát fejbe vágtam!

— Nagy bűn ez, fiam!

— És jámbor képpel mondta Kanyó Péter: — Dejszen csak egy talján volt!

Pakóts József

a lakosságot. Délelőtt 9 órakor az ágostai evangélikus templomban istentisztelet lesz, hol a község előjárósága a képviselőtestülettel résztvesz.

A munka.

A nyári üdülésnek immár vége. A fürdők, üdülőhelyek kiürülnek lassan, a szabadság lejárt és kezdődik a munka. A kánikula melege, amely megszibbasztja a gondolkodás intenzívítását, szűnőfélben van és pihen erővel foghatunk újra munkához, a komoly becsületet munkához. A téma aktuális tehát: nálunk mindenestre, mert mi Ázsiából jött kényelmes nép, újból kezdjük meg a munkát minden esztendőben, míg más nyugateurópai államban folyton dolgoznak az emberek.

Ha az olvasó azt kérdezné, hogy kinek van hát igazsága? Annak, aki pihenést nem ismer, vagy nekünk, azt felelném rá, hogy nekünk van igazunk. Azoknak van igazuk, akik tíz-tizenegy hónapig dolgoznak, aztán egy-két hónapig pihennek és kellemesen szórakozva szerzik vissza azt a vért és erőt, amit komoly, becsületes munka elvont tőlük. A léhűtőnek nincs szüksége pihenésre, a dologtalan ember fáradalmait legfeljebb átörbezőlt éjszakák kicsapongásai okozzák.

A pihenés, a szórakozás dícsérete tehát nem a dologtalanúság himnusza és sokkal, nagyon sokkal többre bücsülöm az olyan embert, aki jól végzett munka után pihenésre is fordít időt, mint az olyant, aki megállítás nélkül pénzt pénzre halmoz és aki a pénz látásán kívül nem ismer más létmódot. Pedig milyen szép dolgok vannak a világon, milyen könnyen megszerezhető, egyszerű szórakozások, amelyeket a pénzvágytól elvakult ember észre sem vesz.

A munka nemisít. De vonatkozhatik-e ez a közmondás olyan emberre is, akinek egyedüli mulatsága, egyetlen életcélja a pénz, minél több pénz. Nemisít-e az olyan munka, amelyben nincsenek nemes momentumok: a szépek és jók a szeretele. Az örökké pénzt hajhászó ember nem eldurvult-e érzéseiben, nem vész-e ki belőle minden nemes vonás és minden jó tulajdonság?

Foglalkozunk egy kissé magával a munkával. A munka, véleményem szerint nem cél, hanem eszköz, eszköz arra, hogy életünket mások számára hasznossá, a magunk számára kellemessé tehessek. Az ilyen munka az, amelyre az ősök bölcsessége: a közmondás kimondotta, hogy nemisít és a munkának ilyen fölfogása vezessen a munkába bennünket. A munka nem szórakozás, a munka fáradszt és utána pihenés, szórakozás kell, mert különben célja sem volna. Ha így cselekszünk és fáradsztunk után élvezni is tudjuk a gyümölcsöt, szeretni fogjuk a munkát és fűdítő pihenésünk után egészséges testtel és lélekkel foghatunk hozzá újra: komolyan, becsületesen.

Éppen itt az ideje.

b j

H I R E K.

— **A gyásznap** Valameddig magyar lesz ezen a földön, mindaz idők végeig a a nemzeti kegyelet, a fájdalmas, hálás megemlékezés ünnepe volt szeptember 10-ik napja.

Évről-évre megújul e napon az a halálos döbbenet, kábult megrettenés, mely akkor fogta el szívünket, mikor a villám szárnyain ideozott a hihetetlen, az iszonyatos hír, hogy felséges királynénk áldott, nemes életét egy örült rajongó gyilkos töre kioltotta.

A koronás fők ellen tervezett véreghajtott merényletek véres krónikájában szinte páratlanul áll ez a nemzeteket igaz, mely gyászba borító katasztrófa.

Elszörnyedést, utálatot keltett világszerte az elvetemült gonoszágnak ez a reméttete. Felháborodást keltett nemcsak maga a merénylő, hanem egész szektája ellen, mely ily eszközökkel törekszik világrendfelforgató lázalmának valósítására.

Nekünk magyaroknak, akikhez a nagyaszonny, finom, érző lelke bensőben vonzódt, sokszorosan kijut a gyász.

Ez a nagy érzület csakhamar páratlan nemzeti felbuzdulássá izmosodott s gyümölcse az impozáns áldozat, melyet a magyar hála Erzsébet királyné emlékezetének örök oltárára szánt.

S mindazóta az ő fenkölt, dícső emlékének van szentelve tragikus halálának évfordulója.

Most is ország-szerte a hivatalos és nem hivatalos Magyarország önkéntes, impozáns részvéte mellett mentek végbe az Erzsébet-gyász ünnepei.

Bizonyoságot tesznek arról, hogy akit ez a lovagias, hű nemzet szeret, meg van az szeretve s emlékezte nem enyészik el az idő folyásának sodrában.

Városunkban a hivatalos istentisztelet délelőtt fél 8 órakor volt — A középületeken gyászlobogó lengett, jelül a nemzet gyászának, melyben mindenkor osztozik városunk hazafias közönsége.

— **Áthelyezés.** Az igazságügyminiszter Erék István katonái és *Szegegy* Béla sümegi járásbírósi aljegyzőket köcsönösen áthelyezte.

— **Beigatás.** A sümegi izraelita hitközség új rabbijának, Glück Rezső úrnak beigatása f. hó 18-án, délután 4 órakor lesz az izraelita templomban.

— **Bucus.** Lapunk zártáig nagy számmal érkeztek bucsusok városunkba a híres máriavénapi bucsura. A beállott eső azonban aligha nem megcsökkenti a bucsu szokásos nagy népességét.

— **Zalavármegye törvényhatósága** f. hó 9-én tartotta közgyűlését. A közgyűlés — Kossuth Lajos születése évfordulójának megünneplésére kiküld a vármegye Cserbán Károly alispán vezetése alatt egy öttagú bizottságot, mely részt vesz a Budapesti országos ünnepen. — Az alispáni jelentést tudomásul vette a közgyűlés. — A zalaegerszegi szolgálati hiv. házbéret 500 koronáról 700-ra emelték. — A vármegye közgazdasági ügyének vezetésére rendszeresítettek egy irodatiszti állást évi 1600 korona fizetéssel és 200 korona lakáspénzzel. — A tisztii főügyészi állás javadalmasát, mely eddig csekély volt, fölemelik. — Láng Lajos ipar és kereskedelmi miniszter kinevezetéseért üdvözlő a vármegye. — Tudomásul veszik özv. Horváthy Nándorné közönetét a hozzá intézet részvétirtért. — Az állami kezelésbe átmenő pénztárak számára átengedi a fölszinti helyiségeket a vármegye az államnak évi ezer kor. béért. — Módosítják az ebtartás szabályrendeletét ezentul minden kutya adóköteles lesz.

— A vármegyétől felajánl s a köznevelődési alap terhére létesített milleniumi 400-400 koronás tanulói ösztöndíj közül az egyiket Brüglevits Kálmán zalaegerszegi II. oszt. gimnaziumi tanulóknak, a másikat pedig Imrey Jenő nagykanizsai III. oszt. gimnaziumi tanulóknak adományozta a közgyűlés.

— Kihirdeti a vármegye a következő okleveleket: Szász Géza dr. nagykanizsai fogorvos, Halász Adolf dr. balatonfüredi orvos, Portelek Ferencné nagykanizsai szülész, Balog Istvánné sz. Kalász Katalin felsőörsi szülész, Horváth Jánosné szül. Horváth Rozália nagykanizsai szülész, Pásztor Ede perlaki trachoma orvos, Láng János tapolcai állatorvos, Csrenkó Mária szülész.

— **A balatonfői gőzhajózás** tárgyában a kereskedelmi miniszteriumban értekezlet volt. A Balatonfői Gőzhajózást, ugyanis három gőzhajóval nem képes a forgalmat lebonyolítani; járattai az igényeket nem elégítik ki. Megállapodásként kimondotta az értekezlet, hogy a hajók száma ötre feleemelendő, ezek napokint mindkét oldalon és kisebb közönségek hosszijáratokat is végezzenek, a vitelbér leszállítandó. E feltételek betartása mellett 10 évre 66 000 kor évi szubvenciót adnak.

— **Esküdtek** A zalaegerszegi kir. törvényszéknél e hó 22-én kezdődik a második esküdtszéki ülészak. A szolgálati listámba a következő esküdteket sorsolták ki: Kadák Pál dr. ár. ülnök Zalaegerszeg, Patér János földműves Nagyapáti, ifj. Eitner Sándor földbirtokos Salamovár, Gyömörey János földbirtokos Ükk. Fülöp József városi jegyző, Friedrich István tanító Zalaegerszeg, Feléki Lajos dr. Sámeg, Feléki Alajos tanító Tapolca, Gerec Károly tanár Sámeg, Koroncy Ferenc földműves Zalokoppány, Kiss Dénes igazgató Alsólendva, Scholz Károly földbirtokos Zalaszentgrót, Hock Pál tanító Túrje, Horváth János tanító Zalaegerszeg, Eörsy Gyula számtartó Alsólendva, Hölcsky Sándor tanár Sámeg, Lendvay László asztalos Zalaegerszeg, Szűcs Arnold dr. ügyvéd Tapolca, Koller János boguár Söjtör, Balcz Aladár ispán Bjalatinc, Fülöp Imre tanár Zalaegerszeg, Botfi Pater gyógyszerész Zalaszentgrót, Barcza László földbirtokos Csabrendek, Antal Sándor földbirtokos Nemes-tördemic, Kaszli András tanító Párszombat, Hyden Sándor bérlő Szalapa, Bárdó György dr. közigazgató Sámeg, Bazerédy László földbirtokos

Kisgömb, Bubb Károly földbirtokos Zalaszentmihály. — Az ülésszak négy napig tart. 22-én tárgyalás alá kerül halált okozó súlyos testi sértés büntetvével vádolt Vital Sándor ügye. 23-án Öreg Tóttó János áll az esküdtsek elé szándékos emberöléssel vádolva. Ugyancsak szándékos emberöléssel van vádolva Handler Ferenc tőrjei lakos is, akinek bűnügyét 24-én tárgyalják. Az utolsó nap Horváth Bongyör Imre és társaira kerül a sor. Ezek gyújtogatás miatt állnak törvényt.

— **Tanítók gyűlése.** A sümegi járás tanító körének választmánya f. hó 13-án gyűlést tartott, amelyen a szabadságot kapott Vertessy Beláné pénztárosnak köszönetének kifejezése mellett a főmentést megadta s helyettesítésére Barabás Ernőt választották meg. Azután intézkedett a hátralékos tagdíjak fejében, felszólítván a tagokat, hogy záros határidő alatt a tagdíjakat fizessék meg.

— **Helyettesítés.** Az iskolaszék által helyettes tanítónak megválasztott Volf Blanka betegség miatt állását nem foglalhatta el, mire sürgöny útján Tulok Aliz leveles tanítónőt hívta meg az iskolaszék elnöksége. Nevezett tanítónő folyó hó 10-én foglalta el székét a IV.—VI. leányosztályban.

— **Valamennyi gazdasági tudósítónak** Tekintettel a szőlőbetegségek terjedésének nagyon kedvező időjárásra és már több helyen megállapított szőlőlisztharmat fellépésére, a fakórothadás és peronoszpora terjedésére, felkértem a gazdasági tudósító urak sziveskedjenek a szőlő termelő közönséget felhívni, hogy különösen oly esetekben, ha valamely oly szőlőbetegséget észlelnek, amelynél felismerésében bármely kétség is kétséghelyre van, a gyanús megbetegedési tüneteket mutató szőlőkől a — termelőik jól felfogott érdekében és mielőbbi tájékoztatás végett küldjenek megvizsgálás és a betegség megállapítása céljából szőlőpróbákat a m. kir. központi szőlészeti kísérleti állomás és ampelológiai intézet igazgatóságához Budapestre, (L. Atilla-utca 10. szám.) Budapestre, 1902. aug. 22. A miniszter megbízásából: Dobokay s. k., miniszteri tanácsos.

— **Értesítés.** Mind azokat a mentulajdonosokat, kik eladó menlovaikat megvétel végett az állami lötenyészetiintézetek részére felajánlották, ezennel értesítem, hogy a a bejelentett teljes körű művek bizottsági megsejtelését és esetleg megvásárlását Zalaegerszegen szept. 19-én eszközölik.

— **A negyedik.** A kalauz nagyon alkalatlan időben talált bemenni a kupéba, amelyben egy fiatal házaspár utazott. Nászuton voltak és nagyon is természetesen, hogy olyan hévvel csókoltak, öleltek, hogy észre sem vették a kalauz belépését. Csak akkor riadtak szét, mikor a kalauz jelentőségteljesen hűnmögött. Az asszonyka irult-pirult, az ifjú férj pedig nagy zavarában úgy tett, mintha a földön keresgélne valami elcsúszott dolgot.

— Sose tessék röstelkedni! — mondta a kedélyes kalauz. Tizenhat esztendő óta utazom, nem a nagyságuk az első nászutasok a vonatomban...

A férj egy csomó szivart dugott a kalauz markába, hogy mielőbb szives ellátásra bírja. Az illetelmes megköszönte, aztán azt mondta:

— Meg aztán jövő esztendőre ilyenkor Isten segítségével már úgy is négyen fognak utazni a nagyságuk,

Hangsúlyozta, hogy négyen. Aztán indult, kifelé akart tartani, hogy ismét boldog magányban hagyja a fiatal párt. A menyecske és az ura esodálkozva néztek össze. Meglátszott rajtuk, hogy a *négyen* szöveget ütött a fejköbe. Mire véljük! A férj nevetve meg is kérde a kalauztól:

— Hogy mondta? Négyen?

— No igen, felelt a kalauz sztoikus nyugalmával. — Hát a dajka. Az a negyedik.

— **(Miért bicikliznek a hölgyek?)** Egy amerikai sportlap megkérdezte hölgyelőfizetőitől, hogy hogyan miért bicikliznek? A feleletek névtelenek s így valószínűleg — őszinték. Ime néhány jellemző felelet:

1. Hivatásból biciklizem. Orfeumokban, színházakban és cirkuszokban lépek föl; ez a kegyerem.

2. Egészségi okokból; aztán szeretem a friss levegőt.

3. Az uram parancsolta.

4. Az uram megtiltotta.

5. Hogy a kosztümöt viselhessem.

6. Hogy a figyelmet magamra vonjam; igen forrás lábain vannak...

7. Hogy férjet találjak.

8. Hogy ellenőrizhessem, hová megy a férjem; ő is biciklizik.

9. Nem tudom, hogy miért biciklizem.

10. Hogy szabaduljak néhány rövidke órára a zsaruk férjemtől.

11. Hogy vidékeket lássak, a jó levegőt szívjam.

Vagyis az idézett tizenegy felelet között csak kettő van, a második és az utolsó, amely szerint a „felelő” igazi céljárt, önmagáért kultiválja a bicikli-sportot. Van még vagy ötven válasz. Azok a hölgyek mind azért bicikliznek, hogy irigységet keitsenek azokban a társnőikben, akiknek nincs módjukban vasparipára ülni.

— **Végzetes tévedésnek** esett majdnem áldozatul Szutter Sándor bazaltbányai gépésznek 16 éves Gizella leánya. E hó 8-án hetfőn délelőtt az éléskamarából a bort akarta kihozni, előzőleg azonban inni akart belőle. Mikor már egy kortyot felhajtott vette észre, hogy az üvegben nem bor, hanem maróling van. A mérge hatása természetesen azonnal mutatkozott, szerencsére, azonban a gyorsan előhívott Fischer Ignác dr. helybeli orvosnak sikerült a mérge hatását gyengíteni és a leányt az életnek megmenteni.

— **Eltűntek a verebek.** Ily című hírben megírta a *Magyarország*, hogy Göcsejből eltűntek a verebek. A hét elejétől fogva hasulós észleletet szereztek a sümegiek is, mert pénzért sem lehetett volna egy verebet sem látni, mintha ezek is költözés madarak sorába csaptak volna föl. Igen ritka és érdekes természeti tényemény ez, méltó a tudósok figyelmére. Mi csak arra vagyunk kíváncsiak, vajon a mi szürke, verebünk, pacirtánk mikor tér vissza hozzánk.

— **A recept.** Nálunk is sok embernek rossz a kezeirása, de talán egyiké sem volt olyan rossz, mint a híres Mieredy angol szüveggyártó, aki színész is volt. Egy ízben valamelyik barátjának néhány sort írt, amellyel szabadjegyet utalványozott neki. A potyajegyes hátha sítáblázta az érthetetlen áron-bakomot s végre is azt mondta az egyik ismerősének:

— Ha nem tudnám, mitől van szó, bátran receptnek tarthatnám ezt az írást.

— Ugyan próbálja meg, — szölt barátja, — hátha megcsinálja a patikus.

Betértek a legközelebb levő gyógyszer-tárhoz s átnyújtották neki a kártyát. A segéd futva nézi át az írást s mesés gyorsasággal kezd különféle köcsögökből egy üvegbe töltögetni. Alig telik bele egy egy szempillantás: töl. De egyszerre megállt: nyilván nem tudta, mit tegyen, mert a kártyát borzolta. A függönyös ajtó mögé megy és csakhamar megjelenik a príncipálissal egy tudós-komoly, ünnepies járásu úrral. A gyógyszer-tudományok két mestere halkán tanácskozik, közben a kőök figyelmesen vizsgálja az írást, végre is szemrehányóan néz segédjére s habozás nélkül vesz le a polcra egy üveget, amelyből szinditig tölti az orvosságot, gondosan becsomagolja és átnyújtja a bámuló szabadjegyesnek, s figyelmezteti, hogy bár a köszvényt jól győgyít ez az orvosság, de csináln hányon vele, mert tudvalevőleg a jobból is megárt a sok. Kötőben a medicina csak két silingbe kerül.

— **Megyék és városok monográfiájának kiállítása.** Az országos történelmi emlékei múzeum a városi és megyei törvényhatóságokat megkérte, hogy a területükre vonatkozólag megjelentsék monográfiáikat, valamint egyéb történelmi munkákat e hó közepéig küldjék be. E művekből Kolozsvárt Kossuth Lajos születés napja idején megnyitandó történelmi kiállításon külön osztályt rendeznek be. A kiállítás látható lesz a Mátyás szobor leleplezése idején is. Arra is felkérte a múzeum a törvényhatóságok vezetőit, hogy a területükön levő történelmi emlékek (szobrok, nevezetesebb emléktárgyak és táblák történelmi épületek stb.) kabinet-képeit hasonlóképpen küldjék be azok felállítás idejére, a történelmi adattaira vonatkozó rész megjelölésével.

— **Mátyás király szobor gyűjtő bizottságának kérelem.** A Mátyás király-szobor gyűjtő bizottsága tájékozódást akar szerezni arról, hogy a begyűjtött pénz mennyiben fedezi a szobor költségeit, lapunk útján felkéri mindazokat, kiknek kezébe gyűjtőív érkezett, hogy azt a begyűjtött pénzzel együtt, lehetőleg sürgősen a Mátyás király-szobor gyűjtő bizottsága címére Kolozsvárra küldeni sziveskedjenek.

— **Kossuth Lajos katonáinak fénypénei** Kossuth születése száz éves évfordulóján még, élő 48-49-iki katonák képeiből egy nagy kiállítást rendez az orsz. tört. emlékei Múzeum. E kiállítás látható lesz a Mátyás király kolozsvári szobrának leleplezése idején is. A képek kiállítására a hazai előkelőbb fényképeseket kért fel a múzeum. A múzeum lapunk útján a vidékbeli honvédeket arra kéri, hogy haladéktalanul intézkedjenek a maguk levétele végett. Akinek egyenruhája van, vegye azt fel, akinek nincs, az polgári sötét ruhában. A múzeum Kossuth Lajos születése 100 éves évfordulójának maradandó emléket akar a még élő katonák arcképeiből állítani. A képeket a honvédek Pantheonában helyezik el. A képekhez életrajzi adatokat is kell beadni.

— **Egy ügyes, nős, józan, fiatal bogármester** ajánlkozik újvra egy nagyobb uradalomba. Már több éven át volt uradalomban alkalmazva, amit bizonyítványokkal tud igazolni. Bővebbet a kiadóhivatalban.

Nyilt-tér. *)

*) Az e rovatban közöltekt nem vállal felelősséget a szerkesztő.

Köszönetnyilvánítás.

Nem mulaszthatom el, hogy *Fischer Ignác dr.* orvos urnak e helyen is ne fejezzem ki hálás köszönetemet, abból az alkalomból, hogy a leányomat ért mérgezés által történt baleset következményeinek meggátolására oly gyorsan megjelent és leányomat önfeláldozó fáradsággal visszaadta az életnek.

Fogadja az orvos ur ismételt, háláimnak és nagyrabecsülésimnek nyilvánítását,

Sümege-Bazaltbánya, 1902. szeptember 10.

Szutter Sándor

a Bazaltbánya rt. gépésze.

3991/ik. 1902.

Árverési hirdetmény kivonat.

A sümegi kir. bíróság, mint telki hatóság közhírré teszi, hogy Molnár János végrehajtónak Török Mártonné végrehajtást szenvedők elleni 26 korona 70 fillér költségkötetelés és járulékal iránti végrehajtási ügyében az árverést a sümegi kir. bíróság területén levő a végedi 251. sz. helyen L. 987. hrsz. alatt 1/3 részben Török Márton, 1/3 részben Sebestyén Márta és 1/3 részben Molnár János és neje Bárdi Zsófi tulajdonnal felvett ingatlanra 600 korona alatt ezennel megállapított kiállítási árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az **1902. évi október hó 16-ik** napján délelőtt 10 órakor **Végdi** községébenál megítálandó nyilvános árverésen a megállapított kiállítási áron alul eladottak nem foganak.

Árverezni szándékozik tartoznak Molnár János utóajánlatot tevő kivételével az ingatlanok becsárának 10 százalékát, vagyis 20 korona 70 fillért készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírral a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. bíróság, mint telki hatóság. Sümege, 1902. évi augusztus hó 31-ik napján.

Szerdahely, kir. aljhírő.

Javallatok: A lelegzőszervek és bélhuzam összes hurutos megbetegedései, ugyszintén vérszegénység. Ellenjavallt: sorvadásnál.

Gleichenberg, gyógyhely.

Alkalikus-muriatikus források: Constantin és Emma forrás; alkalikus-muriatikus vasas savanyuvíz; Jánoskut; tiszta vasas savanyuvíz; Klauzenquelle; savó, sterilizált tej, (száraz takarmányozás), Kefyr, forrás só inhalatió, fenyő inhalatiók, mindegyik külön kamarában; lélegző készülék, pneumatikus kamarák, édes forrás-víz, pezsgő hevített fürdők, fenyő és acél fürdők. Nagy viz-gyógy intézet, terepkúra. Enyhe, nedves-meleg, pormentes, szélesened levegő, erdős, halmos vidék.

Felvilágosítás és prospektus ingyen.

Lakások és kocsirendelés a fürdőigazgatásnál Gleichenbergben.

Idény május hó 1-től szeptember hó végéig.

GRÜNFELD J.
ezelőtt Epstein V. A.
uri szabó üzlete
Sümege.



A

Brázay-féle

sósborszesz

nélkülözhetlen háziszor.

Kapható mindenütt.

3961 tk. 1902.

Arverési hirdmény kivonat.

A sümei kir. bíróság, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy az Eitner testvérek cég végrehajthatóan kisk. Török József végrehajtható elleni 1000 K. 32 f. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtható ügyében az arverést a sümei kir. bíróság területén levő a csáfordi 263. sz. tjkben 1048b hrsz. alatt Török József tulajdonán felvett ingatlanra 1300 koronában ezzel megállapított kiküldési árban az arverést elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az **1902. november hó 21. napján** délelőtt 10 órakor Csáford község házában megtartandó nyilvános arverésen a megállapított kiküldési áron alul is eladatul fog.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsúrási 1000-át vagyis 130 korona 60 fillért készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyi miniszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírral a kiküldött kezébe letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A sümei kir. bíróság, mint telekkönyvi hatóság, Sümege, 1902. augusztus 30-ik napján.

Szerdahely, kir. aljárásbíró.

JANKÓ ÁRPÁD
cipésmester,
SÜMEGE.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy a nyári időnyre a legjobb minőségű bőrből, legfinomabb kidolgozású és tartós ur-, nő- és gyermekcipőket készítek a legolcsóbb árért, a n. é. közönség teljes megelégedésére.

A n. é. közönség bizalmát és b. pártfogását kérve, maradtam

kiváló liszettel

JANKÓ ÁRPÁD
cipésmester,
Sümege.

37-52.

406. 1902. végreh. szám.

Arverési hirdmény.

Alulírt bírósági végrehajtható az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezzel közhírré teszi, hogy a sümei kir. járásbírósnak 1902. évi Sp. 2213. számú végzése következtében Salzberger Sámuel örökösél javára Tavasz István ellen 638 K. s jár. erejéig 1902. évi Julius hó 16-án foganatosított kielégítési végrehajtható utján felül fogott és 1902. K.-ra becsült követelő ingóságok, u. m.: szarvasmarhák, lovak, gazd. gépek, kocsik, butor és takarmány nyilvános arverésen eladatulak.

Mely arverésnek sümei kir. járásbírósnak 1902-ik évi V. 2342. számú végzése folytán 638 K. tőkekövetelés, ennek 1902. évi május hó 21. napjától járó 60/o. kamatai, váltó díj és ed-

dig összesen 69 K. 93 fillérben bíróság már megállapított költségei erejéig Szentgróton leendő eszközésére **1902. évi szeptember 20.** napján délelőtt 10 órája határidőül kitzetik és ahhoz a venul szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legelőbbet igérőnek, szükség esetén a becsúráson alul is el fognak adatul.

Amennyiben az arverésendő ingóságokat mások is le- és felül foglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna ezen arverés az 1881. évi LX. t. cz. 102. §. értelmében ezek javára is elrendeltek.

Kelt Sümege, 1902. évi augusztus hó 28. napján.

Sződai kir. bír. végrehajtható.

4085.
tk. 1902.**HIRDETÉS.**

Hetyefő község tkvei birtokszabályozás következtében az 1869. évi 2579. sz. szabályrendelettel illetőleg a 20326/I. M. 90. sz. rendelet 57-63. §-aihoz képest átalakítottak és ezzel egyidejűleg mindazon ingatlanokra nézve, amelyekre az 1886. XXIX. az 1889. évi XXXVIII. és az 1891. évi XVI. törvények a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. XXIX. t. cz.-ben szabályozott eljárás a tkvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan foganatosítottak.

E célból az átalakítási előmunkákat hitelesítése és a helyszíni eljárása nevezett községben **1902. évi október 20. napján fog kezdődni.**

Ennélfogva felhívattak:

1. Az összes érdekeltek, hogy a hitelesítési tárgyaláson személyesen vagy meghatalmazott által jelenjenek meg, és az új tkvi tervezet ellen metaláni észrevételeiket annál bizonyosabban adják elő, mert a régi tkv. végleges átalakítása után a téves átvezetésből eredhető kifogásokat jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik.

2. Mindazok, akik a tjkvekben előforduló bejegyzésekre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a tkönyvi hatóság kiküldöttje előtt a kitűzött határnapon kezdődő eljárás folyama alatt jelenjenek meg és az előterjesztéseiket igazoló okiratokat mutassák fel.

3. Mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, de telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, hogy azok az átírásra az 1886. évi XXIX. törv. cikk 15-18. §-ai és az 1889. évi XXXVIII. t. czikk 5. 6. 7. és 9. §-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött bizottság előtt igazolják, avagy odahassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a kiküldött előtt szóval ismerje el és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyt nyilvánítsa, mert különben jogait ezen az uton nem érvényesíthetik, és a bélyeg és illetékek elengedési kedvezménytől is elesnek.

4. Azok akiknek javára tényleg már megszűnt követelésre vonatkozó zálogjog vagy megszűnt egyéb jog van nyilvánkönyvileg bejegyezve, ugyszintén az ily bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak tőkét kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött bizottság előtt jelenjenek meg, mert ellenesethen a bélyegmentesség kedvezménytől elesnek.

Sümege, 1902. évi szeptember hó 5. napján.

A kir. járásbírósnak, mint telekkönyvi hatóság.

Szerdahely,
kir. aljárásbíró.**É t r e n d i s z e r!****GYOMOR BETEGEKNEK!**

Mindazoknak, — kik meghűlés, a gyomor túlterhelése, éretlen gyümölcs, nehezen emészthető forró vagy hideg ételek evése vagy a rendetlen életmód által

gyomor-fájás, gyomor-görcs, gyomor-lob, nehez emésztés vagy elnyálkadosásban

szenvednek, — ezen jó háziszert, melynek kitűnő hatását már számos éven át kipróbálták, a legmelegebben ajánljattuk. E háziszor az ismert

EMESZTŐ- és VÉRISZTÍTÓ-SZER, a**HUBERT ULRICH-féle „NÖVÉNY-BOR“.**

Ezen növénybor kiváló gyógyhatású növényekből és jó borból lesz készítv, midáltal az ember emésztési szerveit fölélessíti és erősíti, anélkül, hogy hashajtó szer volna. — A növénybor a vérkeringési akadályokat eltávolítja és a vért a betegséget előidéző anyagokból kitisztítja. Azonkívül hatásosan elősegíti az egészséges vérképződést.

Ha a növénybor kellő időben használata veszik, a betegségeket már csirájuklan megfojtja. Ezért ne mulassza el senki e növénybor más, egészségtelen szereknél előnybe részesíteni. Betegségek, mint **fejfájás, bőrfőgés, felfújódás, gyomorégés, rosszullét hányással**, mely baj ádult **gyomorbetegségeknél** nagyobb mérvben szokott fellépni, sok esetben néhánszor valomás után gyógyíthatnak.

Székszükülés és ennek kellemetlen következményei, mint **kólika, szívdobogás, átmatlanság**, valamint vértudulás a májban, lépben **ereken (aranyeres fájdalom)** növényborom által gyorsan és sikeresen **fájdalom nélkül** gyógyíthatnak. A növénybor a **rossz emésztést megszünteti**, az emésztő szerveket fölélessíti és a gyomorban levő ártalmas anyagokat könnyű meghajtás által eltávolítja.

A soványság, verszegénység, halaványszín, elerőtlenedés rendszeren a rossz emésztés, a kevés vérképződés és a máj betegségeinek következménye. Teljes **étvágytalanság, ideghaj és rossz kedélyállapot** folytán némely beteg lassan elcsorvad. E növénybor az elerőtlenedett testnek új életet ad. E növénybor az étvágyat emeli, az emésztést fölélessíti és a tápláló anyagot rendszeren földolgozza, a vérképződést javítja és szettelt, az idegeket lecsendesíti és a betegnek új **életkedvet** ad. — Számos elismerő levél és köszönő irat igazolja el.

A **növénybor** kapható **3 és 4** koronás üvegekben a következő gyógyszertárakban: Sümege, Csabrendek, Devecser, Jánosháza, Zala-Szent-Grót, Szent-Gál, Zircz, Pápa, Lovász-Patona, Szany, Belcd, Sárvár, Vasvár, Csány, Keszthely, Tapolca, N.-Vázsony, Veszprém, Szombathely stb. valamint Magyarország és Ausztria összes kiselb és nagyobb helyiségeinek gyó yszertáraiban.

Azonkívül széjjelkúld a sümei gyógyszertár Ausztria-Magyarország összes helyiségeibe növénybor 3 és több üvegekben a leuli árak szerint.

Utánzatoktól óvakodjunk!

Vételnél kérjünk

8-10

„Hubert Ulrich-féle Növénybort“.**É t r e n d i s z e r!**